

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 11 MARZO 2019

(proposta dalla G.C. 5 febbraio 2019)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente SICARI Francesco, le Consigliere ed i Consiglieri:

|                   |                     |                    |
|-------------------|---------------------|--------------------|
| ALBANO Daniela    | FORNARI Antonio     | MONTALBANO Deborah |
| AMORE Monica      | GIACOSA Chiara      | MORANO Alberto     |
| ARTESIO Eleonora  | GIOVARA Massimo     | NAPOLI Osvaldo     |
| AZZARÀ Barbara    | GOSETTO Fabio       | PAOLI Maura        |
| BUCCOLO Giovanna  | GRIPPO Maria Grazia | POLLICINO Marina   |
| CANALIS Monica    | IARIA Antonino      | RICCA Fabrizio     |
| CARRETTA Domenico | IMBESI Serena       | RUSSI Andrea       |
| CARRETTO Damiano  | LAVOLTA Enzo        | SGANGA Valentina   |
| CHESSA Marco      | LO RUSSO Stefano    | TEVERE Carlotta    |
| CURATELLA Cataldo | LUBATTI Claudio     | TISI Elide         |
| FASSINO Piero     | MAGLIANO Silvio     | TRESSO Francesco   |
| FERRERO Viviana   | MALANCA Roberto     | VERSACI Fabio      |
| FOGLIETTA Chiara  | MENSIO Federico     |                    |

In totale, con il Presidente, n. 39 presenti, nonché le Assessore e gli Assessori: DI MARTINO Antonietta - FINARDI Roberto - LAPIETRA Maria - LEON Francesca Paola - MONTANARI Guido - PISANO Paola.

Risulta assente, oltre alla Sindaca APPENDINO Chiara, il Consigliere ROSSO Roberto.

Con la partecipazione del Segretario Generale Reggente ROUX dr. Flavio.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: ESTERNALIZZAZIONE DELLA GESTIONE SOCIALE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN VIA SALGARI 8/A. APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Finardi.

Con deliberazione del Consiglio Comunale in data 9 dicembre 2002 (mecc. 2002 08192/010) esecutiva dal 23 dicembre 2002 la Civica Amministrazione ha assegnato all'Associazione Sportiva Dilettantistica "A. Graziano", la concessione dell'impianto sportivo comunale sito in Torino, via Salgari 8/A, per un periodo di 5 (cinque) anni, a decorrere dal 23 dicembre 2002. La suddetta concessione è stata stipulata con R.C.U. n. 5252 del 14 aprile 2003.

Con nota prot. n. 8404 del 28 maggio 2007 la predetta Associazione ha presentato alla Circoscrizione 6 richiesta di rinnovo.

Con determinazione dirigenziale del 29 luglio 2015 (mecc. 2015 43244/089) la Circoscrizione 6 ha approvato la procedura finalizzata all'acquisizione di manifestazione di interesse alla gestione sociale in regime di convenzione dell'impianto, ai sensi dell'articolo 6 comma 2 del Regolamento Comunale n. 295.

Alla scadenza del termine per la suddetta procedura, previsto per il 14 settembre 2015, non sono pervenute manifestazioni di interesse e, pertanto, la Circoscrizione ha proceduto, con Commissioni di controllo in data 22 ottobre 2015 e in data 31 ottobre 2017 a verificare, ai sensi dell'articolo 6 comma 3 del predetto Regolamento Comunale n. 295, il rispetto da parte della summenzionata Associazione di tutte le condizioni previste dal contratto. In tali circostanze, la Circoscrizione 6 ha rilevato una serie di inadempienze, evidenziando la necessità di ripristino delle situazioni di irregolarità.

Successivamente, preso atto dei ripetuti solleciti cui non è seguito l'adempimento da parte dell'Associazione Sportiva Dilettantistica "A. Graziano", la Circoscrizione 6, ritenuto che non sussistessero più le condizioni per procedere al rinnovo, con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale in data 5 dicembre 2018 (mecc. 2018 04438/089), ha proposto l'esternalizzazione dell'impianto sportivo di cui trattasi.

A tal fine, occorre ora procedere ad indire la gara, ai sensi dell'articolo 164 e seguenti della Parte III, Titolo I Capo I del D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016 e s.m.i., con le modalità specificate nel Regolamento per la Disciplina dei contratti della Città n. 357, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 10 settembre 2012, esecutiva dal 24 settembre 2012, in quanto compatibili.

L'aggiudicazione avverrà con il metodo dell'offerta economicamente più vantaggiosa di cui all'articolo 95, comma 2, del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i..

Per quanto non espressamente previsto nel citato decreto e nei relativi atti attuativi, ai sensi dell'articolo 30, comma 8, del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., alle procedure di affidamento e alle altre attività amministrative in materia di contratti pubblici si applicano le disposizioni di cui alla Legge 7 agosto 1990, n. 241; alla stipulazione del contratto e alla fase di esecuzione si applicano le disposizioni del Codice Civile.

Oggetto della concessione è la gestione sociale dell'impianto sportivo sopra citato, da

destinare ad attività sportive coerenti con la destinazione dell'impianto stesso e con la proposta progettuale presentata.

Attualmente, l'impianto evidenziato nelle planimetrie allegate al presente provvedimento di cui formano parte integrante e sostanziale (all. 1 - n. ), consta di n. 1 fabbricato a due piani fuori terra utilizzato a bar, salone ricreativo, cucina, sala giochi e servizi al piano terra e a sala giochi, ufficio, cantina e ripostiglio a piano seminterrato; n. 8 campi da bocce scoperti e n. 8 in disuso, n. 1 tettoia aperta.

L'area si estende su una superficie complessiva di circa metri quadrati 4.350,00, ed è censita al Foglio 1098 - mappale 92 e 84 del Nuovo Catasto Terreni.

Al bando potranno partecipare Federazioni sportive nazionali, Enti di Promozione Sportiva, Società e Associazioni Sportive Dilettantistiche, Discipline Sportive Associate, Enti non commerciali e Associazioni senza fini di lucro che dimostrino capacità operativa adeguata alle attività da realizzare.

La concessione avrà la durata di anni 5, quale periodo minimo previsto dall'articolo 8 del Regolamento Comunale n. 295.

La durata commisurata al valore della concessione, nonché alla complessità organizzativa della stessa, potrà essere prolungata fino ad un massimo di anni 20 ed in ogni caso per un periodo non superiore al periodo di tempo necessario al recupero degli investimenti da parte del concessionario, qualora il soggetto affidatario, nel progetto di gestione dell'impianto sportivo, dimostri di voler investire risorse per la realizzazione di opere di ristrutturazione, ampliamento o altro in conformità con gli interventi previsti dalle disposizioni legislative e regolamentari in materia edilizia.

In questo caso la determinazione della durata dell'affidamento in gestione sarà adeguatamente ponderata e motivata proporzionalmente all'ammontare dell'investimento previsto, documentato da un conto economico e dallo stato patrimoniale, relativi alla gestione dell'impianto e finalizzati alla promozione dell'attività sportiva e all'implementazione e miglioramento dell'impianto stesso.

Alla scadenza della concessione la stessa non si rinnoverà automaticamente e si procederà a nuova procedura ad evidenza pubblica.

L'Ufficio Valutazioni del Servizio Edifici Comunali, Gestione Amministrativa della Divisione Patrimonio Partecipate ed Appalti con relazione di perizia in data 24 ottobre 2018, prot. n. 7655, agli atti della Circostrizione 6, ha stimato un canone pari a Euro 19.800,00, oltre a IVA a termini di legge, per la parte ad uso sportivo e pari a Euro 6.700,00, oltre a IVA a termini di legge, per la parte a uso ristorativo commerciale, per un totale di Euro 26.500,00, oltre a IVA a termini di legge.

Qualora il concessionario in sede di offerta proponesse una minore percentuale a proprio carico, che dovrà essere compresa tra il 100% e il 10% per la parte sportiva e tra il 100% e il 30% per la parte commerciale, il canone verrà ridefinito.

Il canone annuo così individuato avrà decorrenza dalla data di stipulazione del contratto,

cui seguirà la tempestiva consegna dell'impianto attestata da apposito verbale, e dovrà essere versato anticipatamente in n. 4 (quattro) rate trimestrali anticipate. La prima rata dovrà essere versata entro 30 giorni dalla sottoscrizione del contratto.

Per quanto riguarda il canone si opta per il regime di imponibilità ai sensi dell'articolo 10 n. 8 del D.P.R. 633/1972.

Relativamente alla gestione dell'impianto il soggetto convenzionato applicherà le tariffe nonché le agevolazioni, approvate con deliberazione della Giunta Comunale della Città di Torino conformemente agli indirizzi e ai criteri di applicazione delle tariffe per l'uso degli impianti sportivi comunali stabiliti con deliberazione del Consiglio Comunale. I relativi importi saranno introitati dalla società convenzionata a parziale copertura delle spese di gestione.

L'onere relativo alle utenze viene posto a carico del concessionario come segue:

- il 100% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento relativi alla parte sportiva dell'impianto;
- il 100% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento relativi alla parte commerciale e alle sale riunioni dell'impianto;
- il 100% delle spese telefoniche e della tassa raccolta rifiuti.

Durante la concessione saranno a carico del concessionario tutte le spese relative alla manutenzione ordinaria e straordinaria a norma di legge dell'intero complesso, dei manufatti, delle attrezzature, delle recinzioni e ogni altra manutenzione connessa con la gestione degli stessi. Il concessionario dovrà, annualmente, produrre dettagliata relazione scritta alla Circoscrizione 6 circa gli interventi effettuati.

Il valore presunto della gara risulta pari a Euro 266.685,00 al netto di IVA. Tale importo è stato calcolato tenendo conto di una stima del flusso dei corrispettivi annuali pagati dai fruitori delle attività di una bocciofila avente caratteristiche assimilabili, rapportata al numero dei campi presenti e moltiplicata per il periodo minimo di concessione (5 anni).

Tutto ciò premesso, occorre approvare, nel rispetto delle disposizioni contenute nell'articolo 2 del Regolamento per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi n. 295, l'esternalizzazione dell'impianto sportivo comunale sito in via Salgari 8/A.

Il presente provvedimento è stato adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012 (mecc. 2012 04257/008), come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata alla Circoscrizione 6 in data 12 luglio 2018, e conservata agli atti della Circoscrizione stessa.

Il presente provvedimento non rientra nella Circolare del 30 luglio 2013 prot. n. 9573 inerente alle disposizioni in materia di valutazione di impatto economico, come da documentazione conservata agli atti della Circoscrizione 6.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per le motivazioni espresse in parte narrativa ivi integralmente richiamate:

- 1) di approvare l'esternalizzazione della concessione in gestione sociale dell'impianto sportivo comunale sito in via Salgari 8/A con procedura di gara ai sensi dell'articolo 164 e seguenti del Codice dei Contratti Pubblici. L'aggiudicazione avverrà con il metodo dell'offerta economicamente più vantaggiosa di cui all'articolo 95, comma 2, del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.;
- 2) di rinviare a successivi provvedimenti dirigenziali l'indizione della gara ed i conseguenti atti necessari;
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE ALLO  
SPORT E AL TEMPO LIBERO  
F.to Finardi

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
SERVIZIO GESTIONE SPORT  
F.to Rorato

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

per IL DIRETTORE FINANZIARIO  
La Dirigente Delegata  
F.to Gaidano

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Canalis Monica, Carretta Domenico, Fassino Piero, Foglietta Chiara, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Magliano Silvio, Montalbano Deborah, Morano Alberto, Napoli Osvaldo, Ricca Fabrizio, Tisi Elide, Tresso Francesco

PRESENTI 24

VOTANTI 24

FAVOREVOLI 24:

Albano Daniela, Amore Monica, Artesio Eleonora, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovana Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Canalis Monica, Carretta Domenico, Fassino Piero, Foglietta Chiara, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Magliano Silvio, Montalbano Deborah, Morano Alberto, Napoli Osvaldo, Ricca Fabrizio, Tisi Elide, Tresso Francesco

PRESENTI 24

VOTANTI 24

FAVOREVOLI 24:

Albano Daniela, Amore Monica, Artesio Eleonora, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:  
allegato 1.

---

In originale firmato:

IL SEGRETARIO

Roux

IL PRESIDENTE

Sicari

---